

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI SKŁADANEGO STOŁU TULSA

1. Wstęp

Dziękujemy za wybór naszego składanego stołu. Produkt został zaprojektowany z myślą o ergonomii, wytrzymałości i bezpieczeństwie użytkowania. Przed pierwszym użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne użytkowanie.

2. Środki ostrożności

Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkowników oraz długą żywotność stołu, należy przestrzegać poniższych zasad:

2.1 Bezpieczeństwo użytkowania

- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytkowania zgodnie z jego przeznaczeniem, tj. jako stół do pracy, spożywania posiłków lub innych codziennych czynności.
- Zabronione jest siadanie, stawanie lub opieranie się całym ciężarem ciała na blacie stołu.
- Nie przekraczać dopuszczalnego, równomiernego obciążenia stołu, które wynosi 100kg..
- Upewnić się, że wszystkie mechanizmy blokujące zostały prawidłowo zabezpieczone przed rozpoczęciem użytkowania.
- Nie dopuszczać do sytuacji, w której dzieci obsługują mechanizmy składania i rozkładania stołu bez nadzoru osoby dorosłej.

2.2 Warunki eksploatacyjne

- Stół można użytkować zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz, jednak nie jest on odporny na długotrwałe działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych.
- W przypadku użytkowania na zewnątrz należy unikać wystawiania stołu na długotrwałe działanie deszczu, śniegu lub intensywnego promieniowania UV, co mogłoby osłabić strukturę materiału.
- Podczas silnego wiatru istnieje ryzyko przewrócenia stołu – w takich warunkach zaleca się jego złożenie i przechowanie w bezpiecznym miejscu.

3. Instrukcja montażu i użytkowania

3.1 Rozkładanie stołu

- Umieścić stół na stabilnym, równym podłożu.
- Rozłożyć blat do pełnego wymiaru, upewniając się, że mechanizm składania działa prawidłowo.
- Rozłożyć nogi stołu, upewniając się, że są one całkowicie wyprostowane i prawidłowo osadzone w swoich prowadnicach.
- Zabezpieczyć wszystkie mechanizmy blokujące, aby zapewnić stabilność konstrukcji.
- Sprawdzić, czy stół stoi równo na podłożu i nie chwieje się przed rozpoczęciem użytkowania.

3.2 Składanie stołu

- Zwolnić wszystkie blokady zabezpieczające.
- Ostrożnie złożyć nogi stołu, unikając nagłego składania, które mogłoby prowadzić do uszkodzeń mechanizmu.
- Złożyć blat na pół, upewniając się, że mechanizm zamykający działa prawidłowo.
- Przenieść stół w miejsce przechowywania, unikając przeciągania po twardych powierzchniach, co mogłoby uszkodzić jego strukturę.

4. Konserwacja i przechowywanie

- Do czyszczenia blatu i stelaża należy używać miękkiej ściereczki zwilżonej wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Unikać stosowania środków chemicznych o agresywnym działaniu, które mogłyby uszkodzić powierzchnię stołu.
- Po użytkowaniu na zewnątrz zaleca się dokładne osuszenie stołu przed przechowywaniem.
- Stół powinien być przechowywany w suchym miejscu, najlepiej w pozycji pionowej, aby zapobiec odkształceniom.

Producent/Manufacturer/Hersteller:

WERKSTAR Sp. z o.o.

ul. Bydgoskich Przemysłowców 6A,

85-062 Bydgoszcz, Poland

info@werkstar.eu

Wyprodukowano w ChRL/ Made in PRC/ Hergestellt in VR China

BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG FÜR DEN Klapptsch Tulsa

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Klappstisch entschieden haben. Das Produkt wurde mit Blick auf Ergonomie, Langlebigkeit und Sicherheit entwickelt. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch, um einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten.

2. Sicherheitshinweise

Um die Sicherheit der Benutzer und die lange Lebensdauer des Tisches zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Richtlinien:

2.1 Sicherer Gebrauch

- Das Produkt ist ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch vorgesehen, d.h. als Tisch für Arbeit, Mahlzeiten oder andere alltägliche Aktivitäten.
- **Das Sitzen, Stehen oder Anlehnen mit dem gesamten Körpergewicht auf der Tischplatte ist verboten.**
- Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige, gleichmäßig verteilte Belastung von ****100 kg****.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verriegelungsmechanismen vor der Verwendung korrekt gesichert sind.
- Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen die Klapp- und Entfaltmechanismen bedienen.

2.2 Betriebsbedingungen

- Der Tisch kann sowohl innen als auch außen verwendet werden, ist jedoch nicht resistent gegen längere Einwirkung von ungünstigen Witterungsbedingungen.
- Vermeiden Sie bei der Verwendung im Freien längere Einwirkung von Regen, Schnee oder intensiver UV-Strahlung, da dies die Materialstruktur schwächen könnte.
- Bei starkem Wind besteht die Gefahr, dass der Tisch umkippt – unter solchen Bedingungen wird empfohlen, den Tisch zusammenzuklappen und an einem sicheren Ort zu verstauen.

3. Montage- und Gebrauchsanweisung

3.1 Entfalten des Tisches

- Stellen Sie den Tisch auf eine stabile, ebene Fläche.
- Entfalten Sie die Tischplatte auf die volle Größe und stellen Sie sicher, dass der Klappmechanismus einwandfrei funktioniert.
- Entfalten Sie die Tischbeine und stellen Sie sicher, dass sie vollständig ausgefahren und korrekt in ihren Führungen sitzen.
- Sichern Sie alle Verriegelungsmechanismen, um die Stabilität der Konstruktion zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie, ob der Tisch gleichmäßig auf der Fläche steht und nicht wackelt, bevor Sie ihn verwenden.

3.2 Zusammenklappen des Tisches

- Lösen Sie alle Verriegelungsmechanismen.
- Klappen Sie die Tischbeine vorsichtig zusammen, um plötzliche Bewegungen zu vermeiden, die den Mechanismus beschädigen könnten.
- Falten Sie die Tischplatte in der Mitte zusammen und stellen Sie sicher, dass der Schließmechanismus einwandfrei funktioniert.
- Bringen Sie den Tisch zum Aufbewahrungsort, ohne ihn über harte Oberflächen zu ziehen, da dies die Struktur beschädigen könnte.

4. Wartung und Lagerung

- Reinigen Sie die Tischplatte und das Gestell mit einem weichen Tuch, das mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist.
- Vermeiden Sie den Einsatz aggressiver Chemikalien, die die Oberfläche des Tisches beschädigen könnten.
- Trocknen Sie den Tisch nach der Verwendung im Freien gründlich ab, bevor Sie ihn verstauen.
- Der Tisch sollte an einem trockenen Ort, vorzugsweise in aufrechter Position, gelagert werden, um Verformungen zu vermeiden.

INSTRUCTION MANUAL FOR THE TULSA FOLDING TABLE

1. Introduction

Thank you for choosing our folding table. The product has been designed with ergonomics, durability, and safety in mind. Before first use, please read this manual carefully to ensure proper and safe operation.

2. Safety Precautions

To ensure user safety and the long lifespan of the table, please adhere to the following guidelines:

2.1 Safe Use

- The product is intended solely for use in accordance with its purpose, i.e., as a table for work, dining, or other everyday activities.
- **Sitting, standing, or leaning with full body weight on the tabletop is prohibited**
- Do not exceed the maximum allowable, evenly distributed load of **100 kg**.
- Ensure all locking mechanisms are properly secured before use.
- Do not allow children to operate the folding and unfolding mechanisms without adult supervision.

2.2 Operating Conditions

- The table can be used both indoors and outdoors, but it is not resistant to prolonged exposure to adverse weather conditions.
- When used outdoors, avoid prolonged exposure to rain, snow, or intense UV radiation, as this may weaken the material structure.
- During strong winds, there is a risk of the table tipping over – in such conditions, it is recommended to fold and store the table in a safe place.

3. Assembly and Usage Instructions

3.1 Unfolding the Table

- Place the table on a stable, flat surface.
- Unfold the tabletop to its full size, ensuring the folding mechanism operates correctly.
- Unfold the table legs, ensuring they are fully extended and properly seated in their guides.
- Secure all locking mechanisms to ensure the stability of the structure.
- Check that the table stands evenly on the surface and does not wobble before use.

3.2 Folding the Table

- Release all locking mechanisms.
- Carefully fold the table legs, avoiding sudden movements that could damage the mechanism.
- Fold the tabletop in half, ensuring the closing mechanism operates correctly.
- Move the table to the storage area, avoiding dragging it across hard surfaces, which could damage the table.

4. Maintenance and Storage

- Clean the tabletop and frame with a soft cloth dampened with water and a mild detergent.
 - Avoid using harsh chemicals that could damage the table's surface.
 - After outdoor use, thoroughly dry the table before storage.
- The table should be stored in a dry place, preferably in an upright position, to prevent deformation.